



# Relatório

**“Monitorizasaun ba Fasilitades Bee-moos no Saniamentu  
iha Eskola Pre-Sekundaria Uza Instrumentu  
Akontabilidade Sosiál Bazeia ba Jéneru” iha Munisipiu  
Manatuto no RAEOA Oecusse**



**Apoiou Fundus husi GASC  
Agustu 2023-Marsu 2024**



## I. Introdusaun

Atu asegura direitu igual iha setor edukasaun ba labarik-feto no labarik-mane iha eskola primária no sekundária, komunidade globál hahú habelar ninia foku hodi atinji paridade jéneru iha edukasaun (proporsaun hanesan husi labarik-feto no labarik-mane sira iha eskola) ba asuntu ne'ebé luan liu atu atinji igualdade jéneru iha edukasaun (igualdade iha, ba, no liuhusi edukasaun). Ida ne'e kria oportunidade ida-ne'ebé krítiku atu foka liu ba obstáculo no dezafiu sira ne'ebé la'ós deit iha sala-de aula, maibe mos abranje ba facilidade saneamento ne'ebé bele impede labarik-feto sira-nia asesu ba, esperiénsia iha eskola, no completa sira nia estudo. Saneamento sensitivu ba jéneru - inklui sentina ne'ebé moos, seguru no ketak, ho asesu ba bee no fatin soe fo'er nian-mak centrál atu asegura ambiente aprendizajen ida-ne'ebé seguru, iguál, responde ba nesesidade estudante hotu-hotu nian, inklui labarik-feto adolexente sira.

Edukasaun hala'o papél krítiku ida hodi fó kbiit ba labarik sira atu sai partisipante ativu iha transformasaun ba sira-nia sosiedade no aprendizajen tenke inklui fokus ba valór, atitude no hahalok sira ne'ebé sei permite individuál sira atu moris iha ambiente ida ne'ebé igual maske ho diversidade oin-oin.

Violénsia bazeia ba jéneru (VBJ) mak fenomenu ida-ne'ebé afeta labarik, família no komunidade rihun ba rihun no akontese iha nasau hotu-hotu iha mundu. Ida ne'e bele define hanesan aktu ka ameasa ba violénsia seksuál, fiziku, ka psikolójiku ne'ebé akontese iha areadores eskola nian, ne'ebé akontese tanba norma jéneru no estereotipu sira, no implementa ho dinámika podér ne'ebé la hanesan. Bazeia ba peskiza husi UNICEF iha Timor-Leste 2015, hatudu katak 75% husi labarik-mane sira no 67% husi labarik-feto sira relata katak sira hetan ona violénsia fizika husi mestre ida iha eskola iha fulan 12 nia laran, inklui hetan baku (ho liman ka sasán), basa, tebe, no rasta husi mestre ida.

Eskola ida-ne'ebé seguru no suporta ho facilidade fizika ne'ebé appropriadu, inklui edifísiu eskola, instalasaun bee no saneamento, mobiliariu, eletrisidade, no ekipamentu seguransa, importante tebes atu prevene VBJ<sup>1</sup>. Infraestrutura fizika eskola nian importante tanba VBJ bele akontese iha areadores eskola sira, no iha dalan ba no husi eskola. Fatin ne'ebé risku ba violénsia inklui sentina, sala-escola ne'ebé mamuk, korredór no mós perimeter eskola nian. VBJ bele sai pervasivu liu tan tanba infraestrutura ne'ebé dezeña ka jere la di'ak, hanesan laiha ahi oan no xave odamatian, nune'e mós izolasaun fizika no supervizaun ne'ebé la adekuadu ba facilidade sira, inklui facilidade infraestrutura bázika eskola nian.

Relatoriu ida ne'e sei apresenta rezultadu husi atividade monitorizaun no levantamento dadus ba OSJ kona-ba kondisaun fiziku eskola no mós iha prosesu aprendizajen hodi hapara violênciia iha eskola ne'ebé mak halo iha eskola hitu (eskola ha'at iha Munisipu Manatuto no eskola ha'at iha RAEOA).

## I. Kontextu Projetu :

Timor-Leste halo ona progresu ne'ebé boot hodi hadi'a taxa matrikula eskola primária no sekundária. Taxa matrikula eskola primária sa'e husi porcentu 54.2 ba labarik-feto sira no porcentu 51.4 ba labarik-mane sira iha 2007 ba 92.6 ba labarik-feto sira no porcentu 90.5 ba labarik-mane sira iha 2019. Taxa matrikula iha eskola sekundária to'o iha porcentu 86.5 iha 2019 (90.5 porcentu ba labarik-feto sira no 82.7 porcentu ba labarik-mane sira)<sup>2</sup>. Maske nune'e dezigualdade jéneru kontinua sai problema prinsipal iha Timor-Leste, liu-liu iha kestaun asesu inklui ba facilidade no

<sup>1</sup> Lidonde, R. (2004). Scaling up School Sanitation and Hygiene Promotion and Gender Concerns. Paper presented at School Sanitation & Hygiene Education Symposium, Delft, the Netherlands. <http://www.schoolsanitation.org/Resources/Readings/GlobalLidonde-Scalingup.pdf>

<sup>2</sup> Diresaun Jerál estatística Timor-Leste, <https://statistics.gov.tl/sei/t/education/net-enrollment-rate-ner/indicator-table/net-enrollment-rate-ner/by-sex/2007-2014%20.2019>

infrastruktura baziku, saúde, edukasaun, empregu no asesu ba justiça, liu-liu iha area rural sira.

Dadus husi sensu 2015 hatudu iha diferensia regional ne'ebé signifikante, partisipasaun iha área rural ne'ebé menus kompara ho área urbanu sira taxa matrikula eskola primária iha área urbanu mak 78 pursentu kompara ho 70 pursentu iha área rurál sira), no taxa matrikula iha munisípiu ne'ebé konsidera kiak liu-liu iha parte oeste nasaun nian, inklui RAEOA (67.92 pursentu), Manatuto (60.93 pursentu) nomos munisípiu sira seluk hanesan Ermera (63.7 pursentu), Ainaro (68 pursentu)<sup>3</sup>

Infraestrutura baziku eskola no facilidade ijiene no saniamentu ne'ebé la favoravel iha eskola, menus asesibilidade ba ema ho defisiensia nomos violénsia ne'ebé akontese iha areadores eskola inklui VBJ sai satan bo'ot ba partisipasaun labarik-feto sira iha ensino aprendijazen. Bazeia ba relatório Auditoria Sosiál Fokupers nian ne'ebé publika iha 2018 hatudu katak infraestrutura baziku iha nível Eskola Primária iha menus tebes, menus liu mak iha parte facilidades no oinsá atu asesu ba eskola ne'ebé dignu, justu no seguru. Inan aman balun bandu oan feto sira labele hakat sai husi uma hodi asesu ba iha escola tanba deit distansia eskola ne'ebé do'ok no estrada ne'ebé kondisaaun konstrusaun la favorável, laiha transporte público no mós seguransa pesoal ne'ebé lagarantidu. Tan ne'e mak feto barak iha area rurais deside atu dropout no balun hela de'it iha uma hodi hala'o servisu iha uma laran<sup>4</sup>.

Rekuñese katak atu garante dezenvolvimentu fo benefisu ba ema hotu, auditoria sosiál bele ajuda governu sira hodi verifika katak fundu público sei utiliza didi'ak no katak dezenvolvimentu nasional sei ajuda ema hotu-hotu hetan moris ne'ebé di'ak. Prosesu ne'e bele promove transparénsia, akontabilidade no implementasaun servisu, programa no projeto sira ne'ebé efikás ho kualidade di'ak<sup>5</sup>.

Tan ne'e iha tinan 2023, Fokupers kontinua ho auditoria sosiál liu husi halo monitorizasaun kona-ba Sensibilidade ba Jéneru no Asesibilidade iha nível Eskola: haree ba infraestrutura, Bee no Saneamentu, edukasaun ne'ebé sensível ba jéneru no inklusaun no kazu VBJ ne'ebé akontese iha eskola. Monitorizasaun ne'e halao iha eskola tolu iha munisípiu Manatuto no eskola ha'at iha RAEOA.

## 2.1. Objetivu

### 1.1.1 Objetivu prinsipal

- Atu asegura estadu nia komprimisu ba Igualdade Jéneru liu husi aloksaun orsamentu no mós infraestrutura ne'ebé sensível, asésivel no responsivu ba iha prosesu edukasaun nian.

### 1.1.2 Objetivu espesifiku

- Atu ministériu xave sira (Ministériu Edukasaun) bele tau prioridade ba Orsamentu Sensível ba Jéneru.
- Atu Edukador sira iha koñesementu báziku ba asuntu Igualdade Jéneru no Inklusaun ho kria espasu eskola ne'ebé seguru ba ema hotu estudante no mestre hodi laharee ba ema nia jéneru, seksu no kondisaun fíziku liuhusi prosesu aprendizajen no infraestrutura báziku sira iha eskola.

## II. Metodú no Alvu Monitorizasaun

Levantamentu dadus iha monitorizasaun ida ne'e uza métodu kualitativu nomos kuantitativu uza instrumentu survey/sondajen estruturadu liu husi distribuisaun questionariu ba respondente sira nomos halo diskusaun grupu alvu hodi bele halibur informasaun ne'ebé komprehensivu no reprezentativu atu asegura nia validade. Total respondentes iha levantamento ne'e hamutuk ema nain 88 (F : 41 no M: 47) husi eskola 7 iha Munisípiu Manatuto mak hanesan Escola Secundaria Geral

<sup>3</sup> Estatística 2015, . <https://www.statistics.gov.tl/category/publications/census-publications/2015-census-publications/>

<sup>4</sup> Relatorio auditoria social facilidade saniamentu uza instrumentu bazeia ba jéneru iha eskola sira iha munisípiu Ermera, 2018.

<sup>5</sup> The Asia Foundation, mata dala Auditoria Sosial

(ESG) Kay Rala, EBC Laydoe no EBC Cribas nomos eskola ha'at husi RAEOA mak hanesan EBC Mecosicaloti, EBC Mahata, ETAKAROXAGO, no ETV Palaban. Respondente ba sondajen hamutuk 70 (F: 39 no M:31) kompostu husi estudantes, konsellu dos pais no manorin husi eskola hitu iha munisipiu rua hanesan mensiona iha leten. Diskusaun grupu foku halo iha Munisipiu Manatuto no RAEOA hamutuk ho ema representante manorin no konsellu pais husi kada eskola ne'ebé sai alvu monitorizasaun hanesan esplika ona iha leten. Iha Manatuto partisipa hosi ema nain 12 (F:6, M:6) no iha RAEOA hamutuk ho ema nain 15 (F:6, M: 9). Ba detallu bele hare iha tabela iha anexu 1.

### III. Rezultadu Monitorizasaun no Diskusaun

Infrastrutura bázika iha fasilidades públiku inklui eskola importante tebes hodi asegura prosesu aprendijagen ne'ebé inkluzivu no livre husi diskriminasaun no violénsia. Polítika eskola ne'ebé garante asesibilidade ba EhD, Ijiene no saneamento iklui ijiene menstruasaun nu'udar pasu pozitivu hakotu bareiras ne'ebé labarik-feto no EhD sira enfrenta iha sira nia moris. Nune'e mos hatán ba norma sosiál, estigma no diskriminasaun hasoru estudantes feto no mane iha eskola liu husi adopta aprosimasaun siklu moris nian iha prestasaun infraestrutura no prestasaun servisu edukasaun signifika intervensaun iha eskola tau "vulnerabilidade" no "eskuzaun" nudar sentru ba foti desizaun. Evidencia husi estudu ka survey ne'ebé envolve autor xavi sira hanesan manorin, estudantes, diretór eskola, inan aman, nomos komunidade importante tebes hodi informa desizaun sira ba programa, infrastrutura no kurrikulu sira responde ba nesesidades espésifica ne'ebé feto, mane, labarik-feto no labarik mane sira nian hodi asegura equidade no asesibilidade ba ema hotu. Tuir mai mak informasaun sira ne'ebé kolecta ona husi eskola sira liu husi metodu sondajen ka survey no diskusaun foku grupu nian iha eskola alvu sira :

#### 4.1. Rezultadu Sondajen/Survey :

##### 3.1.1 Kumpriensaun Kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru :

Violénsia bazeia ba jéneru ne'ebé relasiona ho eskola nudar problema seriu direitus umanus nian. VBJ sai agravadu liu iha NASAUN sira ne'ebé afetadu husi konflitu no fo konsekuensia bo'ot ba labarik no joven sira inklui ansiedade, la-fiar an, depresaun, no impaktu negativu iha dezempeñu eskola no rezultadu edukasaun ba tempu naruk.

Maske laiha dadus reprezentativu nasional kona-ba prevalénsia violénsia bazeia ba jéneru no violénsia sira seluk iha eskola, estudu eskala ki'ik ho métodu mistura sira hatudu exemplu signifikativu kona-ba violénsia fizika, seksuál no emosional ne'ebé manorin sira halo ba estudiante feto no mane sira, entre manorin no lider eskola sira, no entre estudiante sira. Iha impunitade ne'ebé boot ba manorin sira ne'ebé halo violénsia hasoru labarik sira, maske iha ona política zero toleransia ba violénsia hasoru labarik ne'ebé fo sai ona husi Ministériu edukasaun iha tinan hirak liu ba. Violénsia husi manorin sira hasoru estudiante sira sei konsidera nafatin hanesan forma disciplina normál.

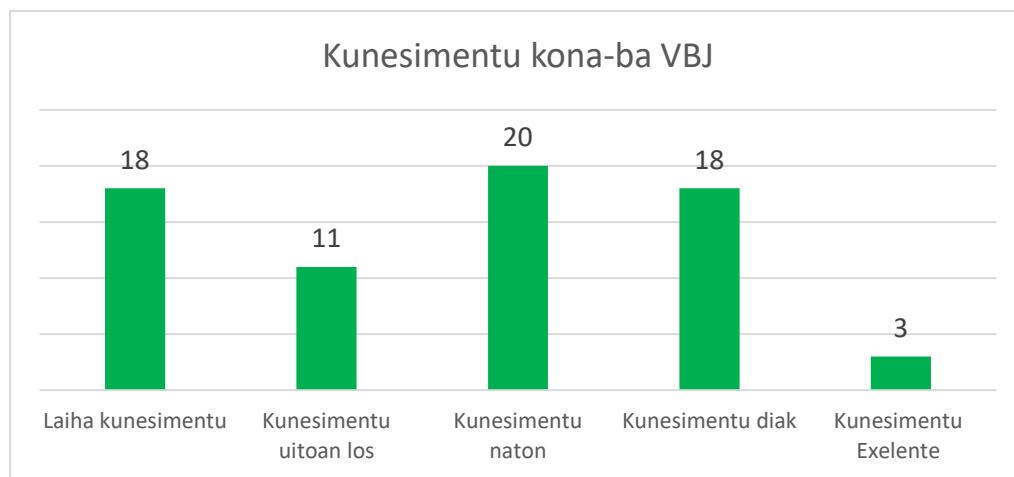
Esforsu Ministériu edukasaun halo liu husi alokasaun orsamentu estadu iha 2023 ho total \$50,000 hodi halo sosiálizasaun prevensaun VBJ no edukasaun saúde reproductiva iha eskola sira iha teritoriu laran (OJE, Ministériu, 2023). Maske nune'e implementasaun seidauk máximu to'o iha eskola hotu tanba falta rekursus no prioridade seluk ne'ebé Ministériu edukasaun iha. Iha Timor-Leste nia PAN-VBJ 2022-2023, pilar 1 prevensaun violénsia fo emfáze kona-ba papel setor edukasaun iha prevensaun VBJ<sup>6</sup>. Atu responde efetivu ba VBJ dalan ida mak liu husi asegura alokasaun orsamentu adekuadu ba prevensaun primária iha eskola, kria ambiente aprendizagen ho kurríkulu no hanorin no

<sup>6</sup> Secretaria Estadu Igualdade no Inkluaun, RDTL, Planu Asaun Nasional Violensia bazeia ba Jéneru 2022-2032

práktika sira ne'ebé promove igualdade jéneru, la-diskriminativu noabilidade atu prevene violénsia. Nomós asegura manorin sira hetan formasaun kona-ba prevensaun violénsia no oin sa responde wainhira violénsia akontese.

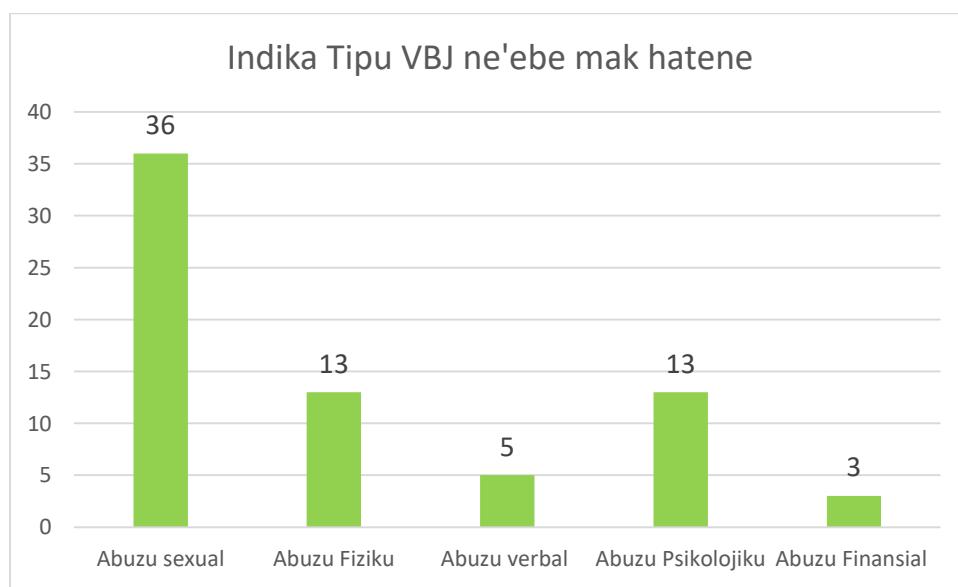
Rezultadu monitorizaun iha munisipiu rua hatudu katak estudantes sira iha kuñesimentu naton kona-ba VBJ, ema nain 20 (n=70) ka 29% bele esplika saida mak sira kumpende kona-ba VBJ, no nain 18 ka 14% laiha kuñesimentu kona-ba VBJ. Dadus ne'e hatudu diferença ne'ebé ladun signifikante entre hirak ne'ebé iha kuñesimentu naton no ida ne'ebé la hatene liu kona-ba saida mak VBJ. Maske metade nain 36 ka 51% husi respondente hatene tipu violénsia sexual maibe barak mos mak lahatene saida mak VBJ. Tuir fali nain 13 ka 19 % hatene kona-ba violénsia fiziku no psikólojia no menus husi 5% mak hatene kona-ba abuzu verbál no finansiál.

Dadus ne'e ilustra katak ema barak seidauk kumprende kona-ba termu VBJ ne'e rasik maske sira hare hatene tipu violénsia ne'ebé dalabarak akontese iha sira nia komunidade, liu-liu ida ne'ebé vijibel hanesan violénsia fiziku no Violénsia sexual. Bele refere ba figura 1 no 2 tuir mai :



**Figura 1 :**

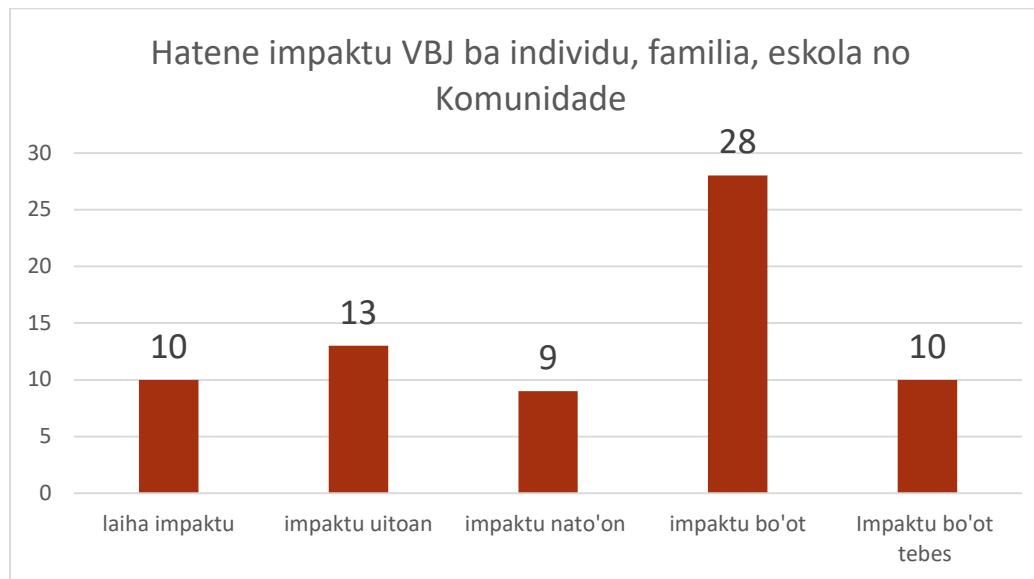
#### **Kuñesimentu kona-ba VBJ**



**Figura 2 : Indika tipu violénsia ne'ebé hatene**

Maioria respondente ema nain 28 ka 40 % konsidera VBJ ka violénsia iha eskola fo impaktu ne'ebé bo'ot tebes ba individu, familia no komunidade. Respondente nain 10 ka 14% sei konsidera VBJ ka

violénsia iha eskola laiha impaktu signifikante ba ema ne'ebé sai vitima, ninia familia no komunidade en jerál.



**Figura 3 :**

#### ***Hatene VBJ iha impaktu ba Individu, Familia no Komunidade***

Labarik ne'ebé esperiénsia violénsia iha eskola inklui VBJ iha possibilidade sofre impaktu iha nia moris, iha âmbitu kona-ba ben-estar mentál no fíziku, edukasaun no estatutu saúde, inklui estatutu HIV no isin-rua sedu. No mós evidénsia global no iha Timor-Leste hatudu katak labarik ne'ebé harea ka esperiénsia violénsia wainhira sei labarik iha possibilidade bo'ot dala ne'en atu sai autór no hetan fali violénsia wainhira adultu<sup>7</sup>. Ida-ne'e signifika katak violénsia ne'ebé iha relasaun ho eskola inklui VBJ iha konsekuénsia ba tempu naruk no bo'ot iha futuru.

Aleinde konsekuénsia saúde, sosiál no edukasaun hatudu iha leten, Pinheiro (2006) no UNICEF (2014b) identifika ona konsekuénsia finanseira signifikante. Ne'e inklui kustu diretu hanesan tratamentu, vizita ba doutór ospitál no servisu saúde sira seluk no kustu indiretu sira hanesan lakan produtividade (hanesan rezultadu husi edukasaun ne'ebé menus), defisiénsia, kualidade moris ne'ebé menus no mate sedu. Konsekuénsia finanseiru seluk tan inklui kustu sira ne'ebé sistema justisa kriminál nian hasoru hodi prosesa arguidu sira, kustu ba organizasaun sosiál sira ka fornesedór servisu , kustu ba sistema edukasaun liu husi lakan oportunidade ba aprendizajen.

#### **3.1.2 Inkluzaun Sosiál**

Iha monitorizaun ida ne'e Fokupers mos buka hatene kona-ba oinsa eskola promove inkluzaun sosiál no oportunidade hanesan ba labarik hotu inklui sira ne'ebé LGBTQ+ no estudante ho defisiensia sira.

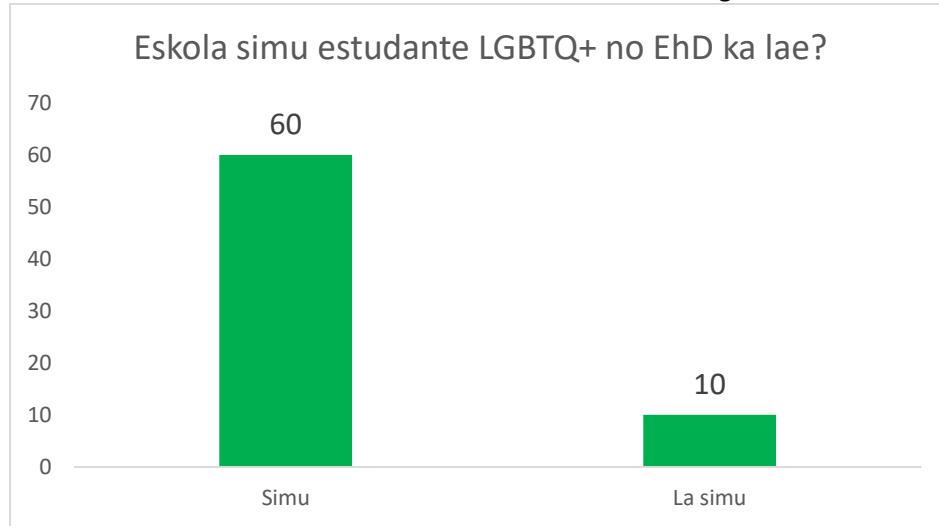
Inkluzividade iha eskola signifika eskola mak sai fatin ne'ebé membru komunidade eskola ida-idak - estudante ka manorin ne'eb'e halo parte iha eskola ne'e trata malu ho respeitu, promove prinsípiu toleránsia no diversidade no estudante ida-idak iha oportunidade hanesan atu aprende no partisipa.

Atu asegura kultura inkluziva iha eskola presiza lideransa sira ne'ebé iha komitmentu ba promove diversidade no valór inkluzivu, nível kolaborasaun pesoál ne'ebé aas no rezolve problema koletivamente nomos promove valór no compromisu ba iguáldade ne'ebé bele habelar ba estudante, no mós ba inan-aman, komunidade no parte interesada sira iha eskola (UNESCO-IBE, 2015).

Iha ambiente hanesan ne'e, estudante sira la'ós de'it bele rekoñese situasaun violénsia ka abuzu, maibé sira mós sente kma'an liu atu relata ba manorin ida-ne'ebé sira fier ka ema adultu sira seluk se karik sira hasoru ka esperiénsia kualkér instánsia violénsia ka diskriminasaun iha eskola.

<sup>7</sup> Understanding Violence Against Women and Children in Timor-Leste: Findings from Nabilan baseline study. Dili: The Asia Foundation, 2016.

Rezultadu sondajen iha eskola alvu monitorizasaun hatudu katak maioria respondente (n=70) ema nain 60 ka 86% hateten katak eskola simu komunidade LGBTQI no nain 10 deit ka 14 % mak hateten katak eskola la simu LGBTQ+ no EhD. Bele hare detallu iha figura tuir mai ne'e:

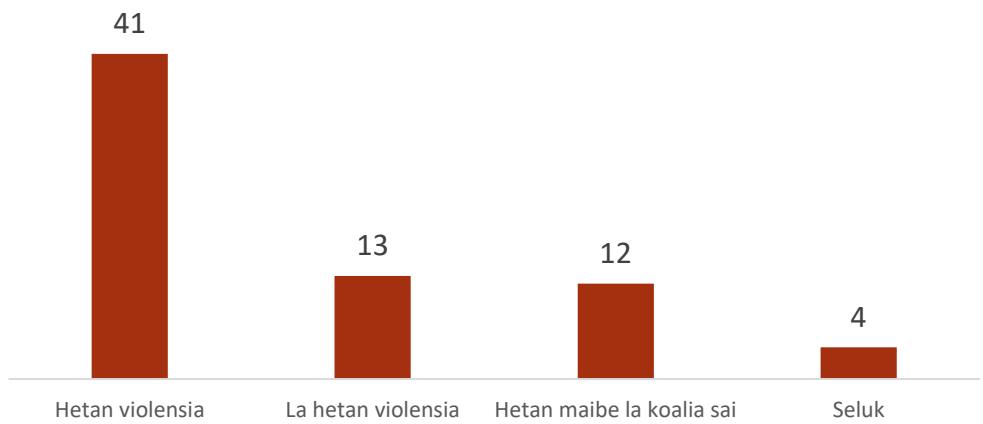


**Figura 4 : Eskola Simu Estudante LGBTQ+ no EhD ka lae?**

Grupu labarik balun partikularmente sai vulneravel liu ba diskriminasaun ba violénsia, inklui LGBTQ+, labarik ho defisiensia , labarik vítima ka sobreviente VBJ no labarik husi grupu minoria seluk. Dala barak diskriminasaun no eskuzaun hirak-ne'e mak mai husi nivel oi-oin (*multi-layered*) no aspetu oi-oin iha sira nia moris. Iha kazu edukasaun nian, labarik sira ne'ebé pertense ba grupu vulneravel la hasoru de'it obstáculo atu hetan asesu ba eskola, maibé mós luta atu bele mantein ka kontinua sira nia estudu. Infelizmente, dalabarak labarik sira husi grupu vulneravel ne'ebé presiza tebes apoio sira mos mak sai nudar alvu ba diskriminasaun no violénsia husi sira nia kolega, nomos pessoal sira iha eskola. Importante eskola atu iha mekanismu ka políтика ne'ebé prevene violénsia no diskriminasaun sira nomos kontinuasaun husi esforsu konsensializaun atu estudiantes no manorin sira bele hatene oin sa identifika risku violénsia hasoru labarik hirak ne'e.

Rezultadu sondajen hatudu katak respondente sira hatene identifika risku violénsia no diskriminasaun hasoru LGBTQ+ no EhD. Laos deit identifika risku maibe maioria husi respondente 59 % ka ema nain 41 mak hateten katak sira hatene estundate LGBTQ+ no EhD hetan violénsia no diskriminasaun iha eskola. Tuir fali nain 12 ka 17% hateten katak sira hatene LGBTQ+ no EhD hetan violénsia maibe lakohi koalia sai no nain 13 ka 19 % mak hateten katak LGBTQ+ no EHD iha sira nia eskola la hetan violénsia no nain 4 ka 5 % mak hili opsaun seluk maibe preferi la hato'o saida mak sira hatene kona-ba risku diskriminasaun no violénsia ne'ebé karik iha sira nia eskola. Bele hare dadus klaru iha gráfiku tuir mai :

## Risku ba LGBTQ+ no EhD ba diskriminasaun no violensia



**Figura 5 : Risku violénsia no diskriminasaun ba LGBTQ+ no EhD**

Bazeia ba estudu Nasoens Unidas iha nasaun barak hatudu katak estudante LGBTQ+ hasoru stigma ne'ebé resulta ho bullying no formas violénsia sira seluk<sup>8</sup>. Nune'e mos labarik sira ho defisiensia balun konsege rejistru maibe lakonsege atende eskola tanba bareira asesu fiziku, falta informasaun no material fasilita sira tuir prosesu aprendijaben nomos menus formasaun ba manorin sira atu fo akompañamentu ba labarik ho defisiensia<sup>9</sup>. Imparidade dala barak halo labarik sira ne'ebé iha defisiénsia sira "fasil sai "vítmala'ós de'it tanba karik sira iha difikuldade atu defende sira-nia an maibé mós tanba dalabarak violénsia hasoru sira, liu-liu hanesan bullying sira-nia haree hanesan buat ne'ebé ladún sériu no wainhira sira hato'o keixa ema ladun fiar kompara ho labarik ho defisiénsia<sup>10</sup>.

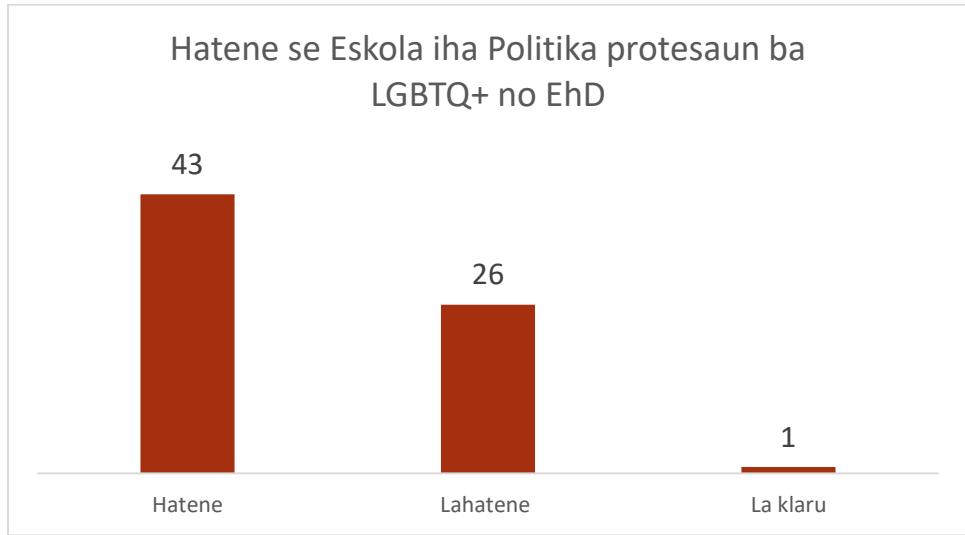
Atu asegura prevensaun violénsia no diskriminasaun hasoru labarik ho defisiensia no LGBTQ+ presiza política ka mekanizmu protesaun ne'ebé komprehensivu iha nivel eskola, comunidade no instituisaun edukasaun nian.

Tuir mai iha Figura 6 ita bele hare katak maioria respondente ema nain 43 ka 61% hatene katak eskola iha política protesaun ba LGBTQ+ no EhD. Ema nain 26 ka 37 % lahatene se eskola iha política protesaun no 1 % deit mak deklara la klaru se iha ka lae.

<sup>8</sup> Pinheiro, Paulo Sérgio UN Study on Violence against Children, p. 15.

<sup>9</sup> International Disability Alliance, The Right to Education: Enabling Society to Include and Benefit from the Capacities of Persons with Disabilities,

<sup>10</sup> UNICEF, Promoting the Rights of Children with Disabilities



**Figura 6 : Eskola nia política protesaun ba LGBTQ+ no EhD**

Ida ne'e hatudu katak maioria eskola alvu monitorizasaun iha ona política protesaun ba labarik sira inklui hirak ne'ebé mai husi grupu vulnerable hanesan LGBTQ+ no EhD. Iha parte seluk, liu husi sosiálizasaun ne'ebé mak eskola sira halo ona ho kolaborasaun ho parseiru ONG, Ministériu relevante nomos parte interesada seluk hasae ona konsiensiencia estudante sira kona-ba política ne'ebé existi iha sira nia eskola. Importante mak asegura reforsa implementasaun husi política protesaun ne'ebé iha ona atu prevene no responde ba violénsia no diskriminasaun iha eskola.

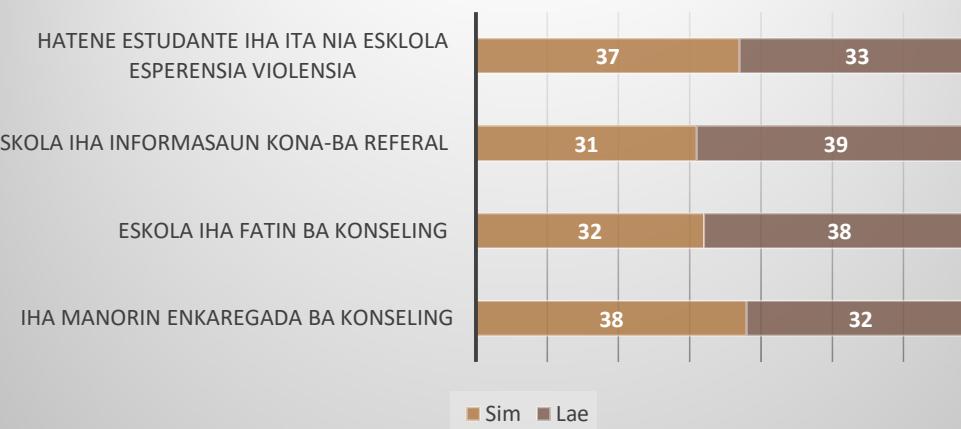
#### 4.1.3. Keixa no Referal

Mekanizmu keixa mak sistema ne'ebé permite vítima/sasin sira no sira-nia advogadu sira atu hato'o relatóriu ba krime ka violasaun ruma.

Mekanizmu relatóriu konfidensiál ne'ebé seguru, fasil atu asesu, hodi responde ba kualker tipu violénsia ne'ebé akontese iha eskola importante tebes hodi nune'e estudante sira iha korajen hato'o relatóriu ho seguru kona-ba violénsia no abuzu, no garante katak iha servisu atu suporta sira, wainhira sira presiza. Mekanizmu keixa importante tebes hodi lori autór violénsia ba hatán ba sira-nia asaun no asegura katak autór la bele halo tan prejuizu ba estudante ka komunidade.

Rezultadu assesmentu iha eskola sira ne'ebé sai alvu ba monitorizasaun hatudu katak maioria eskola iha ona mekanizmu keixa no referral inklui informasaun kona-ba referral, fatin ne'ebé seguru ba akonselamentu/konseling no professor/a ne'ebé enkaregadu ba fornese servisu konseling wainhira presiza. Respondente nain 37 ka 53 % hateten katak sira hatene kona-ba estudante rumu husi sira nia eskola mak hetan violénsia, nain 31 ka 44% hatete katak eskola iha informasaun kona-ba referral, respondente nain 32 ka 46 % hatene katak eskola iha fatin ba konseling no nain 38 ka 54% hatete katak iha sira nia eskola iha manorin ne'ebé enkaregada ba fornese servisu konseling ba estudante ne'ebé hasoru problema ka difikuldade rumu. Interesante mos katak persentajen ne'ebé hateten katak hatene kona-ba servisu referral no mekanizmu keixa existi laiha diferença bo'ot ho hirak ne'ebé mak deklara katak lahate se sistema refere iha. Bele hare detallu iha Figura tuir mai :

## Kuñesimentu kona-ba Mekanizmu Keixa no Referal iha Eskola



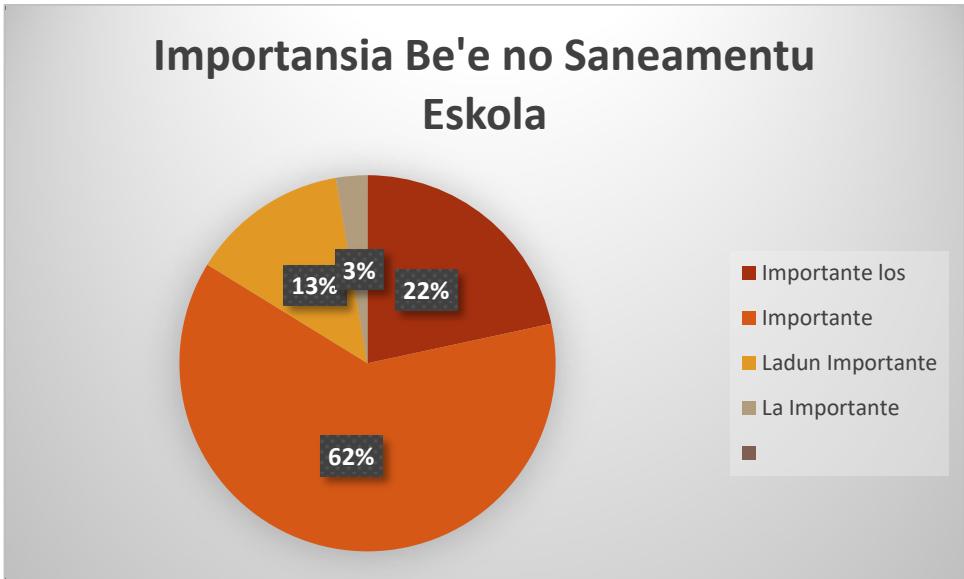
**Figura 7 : Kuñesimentu kona-ba Mekanizmu Keixa no Referal iha Eskola**

Iha kazu VBJ, prosesu fó konsellu no apoiu emosionál ba vítima/ sobrevivente sira no testemuña sira halo iha ambitu ida ne'ebé seguru, fasil atu asesu, sensivel ba labarik, konfidensiál no independente atu responde ba insidente VBJ (UNICEF, 2011). Apoiu ba vítima/ sobrevivente sira husi violénsi importante atu apoiu responde problema psikolójiku no problema sira seluk ne'ebé sira hasoru. Importante atu asegura katak Konselleiru sira ihaabilidade konsellu ne'ebé adekuadu, inklui hatene prosedimentu keixa no hatene oinsá no bainhira atu refere estudante sira ba servisu sosiál apropiadu.

### 4.1.4. Infrastrutura Eskola Inklui bee no Saneamentu ne'ebé favoravel

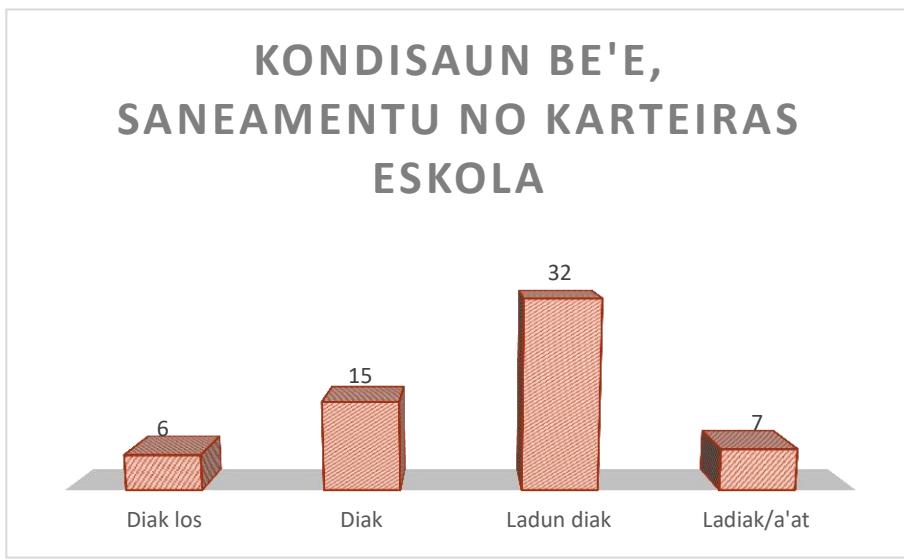
Eskola ida-ne'ebé seguru no favoravel ba prosesu aprendijajen presiza signifika iha facilidade fiziku ne'ebé apropiadu, inklui edifisiu eskola, fatin rekreiu, instalasaun bee no saneamentu, mobiliariu, biblioteka no seguransa. Maibé importante tebes atu asegura katak infraestrutura fiziku sira seguru, asesivel no iha espasu ba inan aman, komunidade ne'ebé hela besik iha areadores eskola involve no kontribui ba dezenvolvimentu eskola no enkoraja responsabilidade no envolvimentu sustentavel. Infraestrutura fizika eskola nian importante tanba violénsia bele akontese iha eskola no iha dalan husi uma ba eskola. Dezeña infraestrutura eskola ida ne'ebé konsultivu asegura responde ba nesesidade espesifiku feto no mane no ema ho defisiensia kontribui ba ambiente ne'ebé livre husi asedi no violénsia sira seluk.

Respondente sira iha survey ka sondajen maioria konsidera bee no saneamentu no facilidade eskola hanesan karteiras ne'ebé adekuadu no ho kondisaun ne'ebé diak importante tebes iha prosesu aprendijajen. figura iha kraik hatudu katak maioria respondente 62 % konsidera bee no saneamentu importante, 22 % konsidera importante tebes. Iha 13 % respondente mak konsidrea ladun importante no 3% hanoin katak bee no saneamentu iha eskola la importante ba sira.



**Figura 8 : Importansia Bee no Saneamentu Eskola**

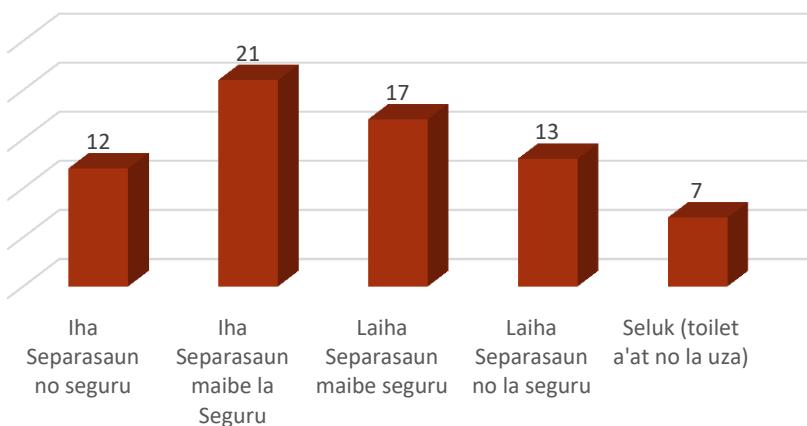
Maske maioria konsidera fasilidades bee no saneamentu importante, infelizmente realidade eskola sira enfrenta problema fasilidades sira kuaze iha kondisaun ladun diak. Nu'udar deskrebe husi respondente sira iha figura 9 tuir mai katak maioria respondente 46 % hatan katak kondisaun fasilidades ne'eb'e temi iha leten ho kondisaun ladun diak, 21% mak hatan katak iha kondisaun diak, 8% deit mak dehan fasilidades sira iha kondisaun diak los. Enkuantu 10% husi respondente dehan katak fasilidades sira ho kondisaun ladiak ka a'at ona, hanesan hatudu iha figura tuir mai ne'e :



**Figura 9 : Kondisaun infrastrutura fasilidades bee, saneamento no Karteiras**

Atu garante seguransa ba estudantes sira, feto no mane maka importante atu iha separasaun sentina ba labarik-feto no mane sira, iha odamatan ne'ebé diak no iha xave. Maske nune'e iha eskola alvu monitorizasaun besik metade husi respondente, ema nain 21 ka 30% mak hatan katak maske iha separasaun toilet ba feto no mane no manorin sira maibe la seguru. Respondente nain 12 ka 17 % mak hatete katak iha separasaun sentina ba feto no mane no iha kondisaun seguru. Enkuantu ema nain 17 ka 24% mak hatan katak maske laiha separasaun toilet maibe kondisaun seguru ba sira. Respondente nain 7 ka 10% mak hateten sentina iha kondisaun a'at nune'e labele uza.

## Eskola iha Separasaun Sentina ba Estudante Feto, Mane no edukadores



**Figura 10 : Eskola iha separasaun sentina ba feto no mane**

### 4.1.5. Asesibilidade Fíziku ba EhD

Maske laiha dadus nível nacionál ne'ebé kredivel, klaru katak labarik ho defisiénsia uitoan de'it mak partisipa eskola. Dadus sensu 2010 hatudu katak pursentu 72 husi ema ho defisiénsia sira nunca atende eskola. Iha tinan 2015 número hatudu katak número literasia ba ema ho defisiénsia sira mak porsentu 15, kompara ho porsentu 64 ba ema lahó defisiénsia. Feto no labarik-feto ho defisiénsia sira hetan dezvantajen barak liu tan, ho número literasia 10.5 pursentu, kompara ho porsentu 20.5 ba mane ho defisiénsia sira<sup>11</sup>.

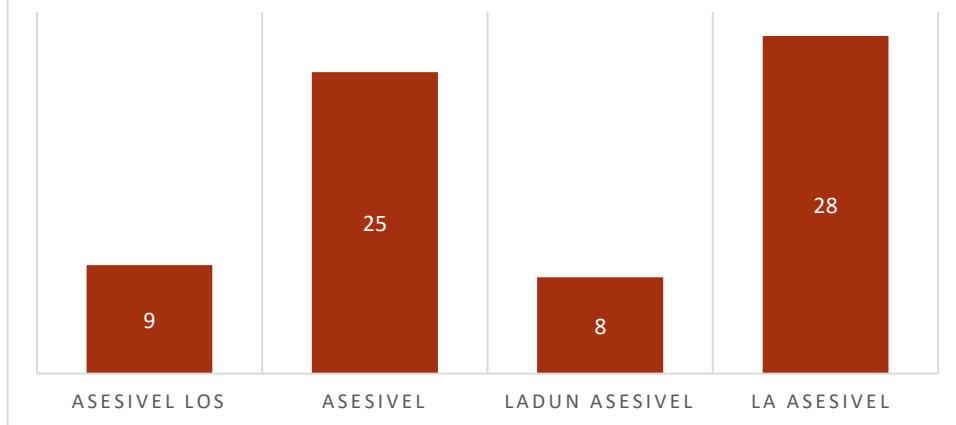
Labarik ho defisiénsia sira no sira-nia inan-aman dalabarak hasoru dezafiu iha asesu ba eskola públiku. Eskola primária no sekundária sira, sai la asesivel ba labarik ho defisiénsia sira la'ós de'it tanba dook maibé mós tanba laiha transporte asesivel iha área rurál no remota sira. Dalabarak sira atende eskola maibe sira ladún iha possibilidade atu completa eskola primária no ba to'o iha ensinu sekundáriu ka partisipa formasau vokasionál ne'ebé bele halo sira sai ekonomia-suficiente tanba barreiras sira ne'ebé sira hasoru.

Iha figura 11 iha kraik ita bele haree katak maioria respondente, ema nain 28 ka 40% indika katak sira nia eskola la asesivel ba EhD, nain 25 ka 35 % dehan katak eskola asesivel ba EhD, no nain 9 ka 13% deit mak dehan eskola asesivel los ba EhD.

<sup>11</sup>Dadus sensu 2010 no 2015, Diresaun Jeral Estatística, Ministériu das Finansas RDTL,

<https://statistics.gov.tl/sei/t/education/net-enrollment-rate-ner/indicator-table/net-enrollment-rate-ner/by-sex/2019>

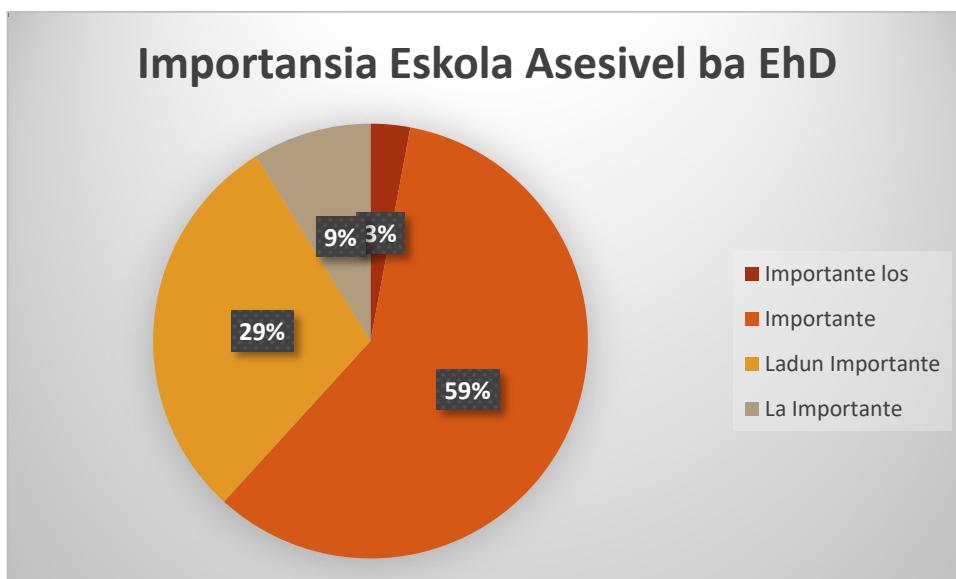
## INFRASTRUTURA ESKOLA IHA ASESIBILIDADE BA EHD



**Figura 11 : Infrastrutura Eskola asesivel ba EhD**

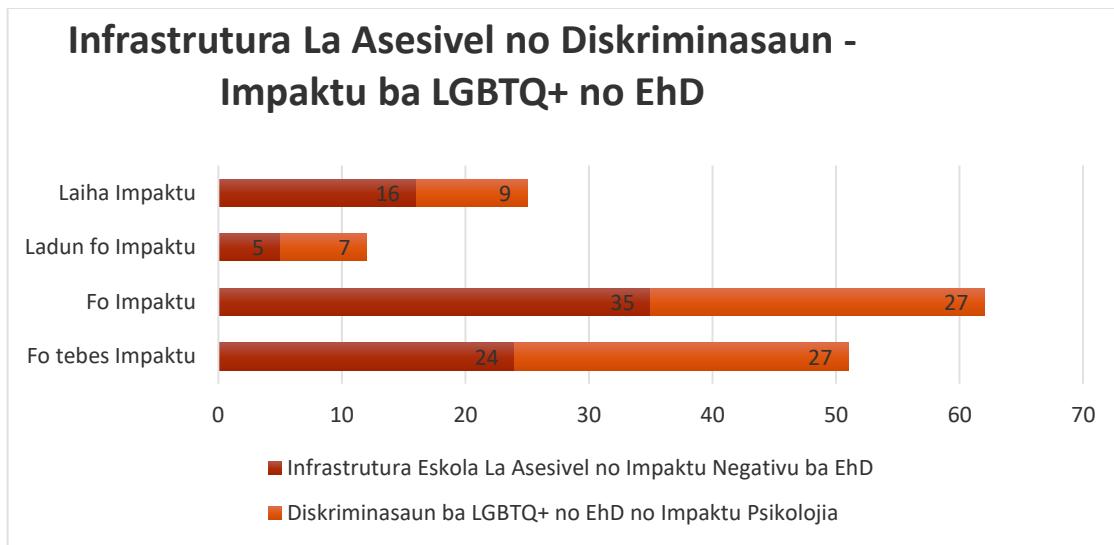
Artigu 9, Konvensaun Nasoens Unidas ba Direitu Ema ho defisiensia (UNCRPD) kona ba asesibilidade, define katak Estadu Parte sira tenke "hola medida appropriadu sira atu asegura ema ho defisiénsia sira asesu, hanesan ho ema seluk, ba ambiente fiziku, ba transporte, ba informasaun no komunikasaun, inklui teknolojia no sistema informasaun no komunikasaun, no ba fasilitade no servisu sira seluk ne'ebé nakloke ka fornese ba públíku, iha área urbanu no rurál sira" konvensaun ne'e mos enfaze kona-ba dezeñu universal ne'ebé asesivel ba ema ho defisiensia no ema sira ne'ebé ho difikuldades oin-oin. Ministériu edukasaun, iha 2023 aloka orsamentu ho total USD. 25,000 ba edukasaun inkluziva inklui hadia infrastrura bázika eskola bele asesivel ba EhD nomos formasaun ba manorin sira atu bele fornese edukasaun inkluzivu iha eskola sira iha teritoriu laran. Aliña ho komitmetu governu Timor-Leste ne'ebé ratifika ona konvensaun ba direitu ema ho defisiensia importante tebes atu asegura ninia implemetasaun iha setor hotu inklui setor edukasaun.

Iha figura kraik liu metade husi participantes 59% hateten katak importante atu asegura asesibilidade iha eskola sira ba ema ho defisiensia. 29 % konsidera ladun importante, 9 % konsidera la importante no iha deit 3 % mak konsidera importante tebes atu asegura asesibilidade iha eskola sira nune'e ema hotu bele partisipa, katak la husik ema ida iha kotuk bazeia komitmentu estadu nian ba atinji dezenvolvimentu sustentavel.



**Figura 12 : Importansia Eskola Asesivel ba EhD**

Infrastrutura ne'ebé la asesivel no diskriminasaun ida ne'ebé komete hasoru grupu vulnerable inklui LGBTQ+ no EhD iha possibilidade bo'ot fo impaktu negativu ba sira nia partisipasaun iha prosesu apredijajen nomos partikularmente fo impaktu psikolojia ba sira. Importante katak ema hotu iha eskola, manorin, estudante no pesoal edukasaun sira iha koñesimentu no konsensia kona-ba asuntu ne'e. Husi resultadu sondajen hatudu katak metade husi respondente ka 50% konsidera infrastrutura la asesivel fo impaktu ba EhD nomos diskriminasaun hasoru LGBTQ+ no EhD fo impaktu psikolojia ba sira. Enkuantu 23 % konsidera infrastutura la asesive laiha impaktu ba EhD no 13 % konsidera katak laiha impaktu psikolojia husi diskriminasaun hasoru LGBTQ+ no EhD. ba detallu bele hare iha figura tuir mai :



**Figura 13 : Impaktu infrastrutura la asesivel no diskriminasaun ba LGBTQ+ no EhD**

## 4.2. Rezultadu Diskusaun ho grupu alvu (FGD)

Partisipantes ba kada diskusaun grupu foku entre 12 – 15 pessoas kompostu husi representante manorin kada eskola no representante konsellu dos pais.

### 4.2.1 Kuñesimentu kona-ba Violénsia bazeia ba Jéneru (VBJ) no VBJ relasiona ho eskola (*School-related gender-based violence*)

Iha diskusaun partisipantes barak deklara katak tuir lolos VBJ laos buat foun tanba akontese hela iha sira nia leet, iha uma laran nomos komunidade maibe termus VBJ ne'e rasik mak sira seidauk kumprende no halo sira hanoin katak ida ne'e buat foun ida. Relasiona ho VBJ ne'ebé akontese iha eskola partisipantes sira iha kumpriensaun diak ona kona-ba saida mak violénsia inklui VBJ, no bele indika tipu sira husi VBJ ne'e rasik. Violénsia husi manorin hasoru labarik sira iha eskola barak liu mak komete iha kontestu disciplina no kastigu. Hanesan sita husi partisipantes iha diskusaun katak, Manorin fo sansaun wainhira alunos tama tarde, violénsia verbál husi manorin extra kurikuler hanesan tolok estudante ne'ebé mai ho escola ho roupa nakles, baku estudiantes ne'ebé barullu wainhira manorin esplika materia, tolok estudiantes ne'eb'e la responde ba perguntas no akontese mos violénsia entre estudiantes sira iha eskola.

Iha ne'e ita bele haree katak dalaruma manorin sira fo kastigu korporal no komete violénsia verbál tanba hirus no frustrasaun ba estudante sira, liuliu se sira sente la seguru kona-ba sira-niaabilidade hanorin no koñesimentu kona-ba materia ne'ebé sira hanorin. Kualker asaun violénsia hanesan baku, tuku labarik sira iha eskola, tolok nudar krime maske dalabarak husi manorin sira konsidera ne'e hanesan dixiplina no parte inan-aman mos dalaruma la hato'o keixa ruma wainhira sira nia oan esperensia violénsia hirak ne'e iha eskola. Partisipantes sira husi RAEOA hato'o katak iha kazu asediu seksual akontese entre iha eskola, no agora professor refere iha hela prosesu legal. Iha parte seluk akontese mos asediu seksual entre estudiantes sira iha eskola. Partisipante balun iha Manatuto mos relata kona-ba kazu asediu seksual ne'ebé akontese ba estudiantes ida wainhira iha dalan mai eskola, komete husi sofer tum-tum, no agora iha ona prosesu legal. Estudiantes LGBTQ+ sira esperensia violénsia Fízika no Psikolojiku hanesan baku, bullying, insulta halo sira sente iha presaun no la livre espresa sira nia-an.

Maske iha ona kumprensaun no bele indika tipu sira husi VBJ, maioria partisipantes sira nia hanoin kona-ba kauza principal violénsia sei nakonu ho prekonseitu/bias ne'ebé sosiálmente konstrui ona husi sosiedade, julga no fo sala ba feto ne'ebé hetan violénsia. Nudar exemplo partisipantes ida husi RAEOA nia hanoin kona-ba kauza prinsipál violénsia mak *feto hatais roupa ne'ebé resual/ la diak roupa talin badak normálmente provoka mane atu book*. Nune'e mos dinamika podér resulta husi sistema patriarkal sei forte iha instituisaun eskola, exemplu partisipantes hanoin katasestudiantes mai tarde repete hela deit normálmente profeesora sira baku nune'e mos wainhira sira la tuir regras escola nian hanesan la hatais uniforme. Iha ona partisipantes ida rua mak iha kumprensaun diak ona kona-ba kauza *prinsipal mak dezigualdade poder entre feto no mane*. No fatór ne'ebé kontribui ba violénsia mak hanesan menus edukasaun, stigma diskriminasaun, ekonomia nomos laiha komunikasaun ne'ebé efetivu.

#### **4.2.2 Medidas Prevensaun VBJ iha eskola**

Resultadu diskusaun grupu hatudu katak partisipantes husi eskola alvu monitorizasaun deklara katak eskola seidauk iha mekanizmu propriu ba prevene VBJ iha eskola ;

*“Eskola so iha regulamentu em geral deit nebe'e bele tulun orienta estudiante sira durante iha resintu eskola nian, no konsellu dos pais mos iha responsabilidade masimu ba iha sira nia oan, atu orienta didiak sra nia oan hodi lable hamosu problema ruma iha sira nia eskola”*(Partisipantes FGD Manatuto).

Nune'e mos iha RAEOA partisipantes sira hato'o katak eskola seidauk iha regras ka política hodi prevene VBJ iha eskola ;

*“Jeralmente escola laiha Medidas Regulmentos hodi prevene VBJ maibe iha regulamentus balu neebe escola iha mak laiha estudnate ida mak bele baku malu iha areador escola nian, lei neebe asegura labarik sira atu professor labele baku”* (partisipantes FGD, RAEOA)

Husi espresaun partisipantes sira bele haree katak política “Zero Toleransia” ba Violénsia iha eskola parese seidauk sosiáliza to'o eskola hotu iha munisiyu sira nune'e seidauk bele implementa ho diak. Nune'e mos iha diskusaun partisipantes hotu hato'o katak sira nia eskola seidauk iha formasaun ruma kona-ba prevensaun VBJ iha sira nia eskola tantu ba manorin, inan aman no estudiantes sira.

Ho nune'e importante tebes ba Governu, Ministériu da edukasaun liu husi nia inspetór municipal no instituisaun eskola sira presiza reforsa sira nia papel importante establese asaun komprehensivu no integradu iha implementasaun política “zero toleransia ba violénsia” no medidas prevensaun sira seluk liu husi planu asaun multisetorial iha prevensaun no responde ba violénsia bazeia ba jéneru. Planu ne'e rasik tenke konsidera esperénsia nesesidade oioin husi labarik-feto no labarik-mane marjinalizadu sira,

inklui LGBTQ+, EhD no labarik vitima/sobrevivente violénsia sira. Atu reforsa implementa planu asaun integradu refere presiza iha koñesimentu, kapasidade liu husi formasaun intensiva kona-ba prevensaun VBJ iha eskola. Ida-ne'e sei inklui asegura manorin sira, Xefe eskola no ema seluk comprende didi'ak kestaun sira-ne'e no prontu atu hala'o sira-nia papél iha sosiáliza no konsiéntizasaun kona-ba lei no política sira pa prevensaun no protesaun ne'ebé amigavel ba labarik.

#### 4.2.3 Mekanizmu Keixa no Referal ba VBJ

Bainhira akontese violénsia ne'ebé iha relasaun ho eskola inklui VBJ, tenke iha prosedimentu no mekanizmu sira ne'ebé klaru, seguru no asesivel hodi halo keixa ba insidente sira, tulun vítima sira no refere kazu sira ba autoridade apropriadu sira. Estratéjia prinsipál sira inklui: - fornese mekanizmu keixa ne'ebé fasil atu asesu, sensivel ba labarik no konfidensiál - fornese konsellu no apoiu - referál ba ezekusaun lei no servisu saúde.

Maibe dalabarak hasoru dezafiu iha ninia implementasaun tanba relasaun podér ne'ebé lahanesan entre feto no mane, entre manorin no estudiante. Dalabarak mos hanesan deskobre iha diskusaun grupu alvu ida ne'e rasik katak "violénsia hanesan parte normál ida iha eskola hodi dixiplina no eduka," julga no fo sala ba vitima. No iha parte seluk laiha mekanizmu propriu ba kleixa no dalaruma maske iha maibe tanba la seguru no konfidential nune'e estudantes sente tauk, laiha korajen no la fier katak nia sei hetan apoiu ruma.

Husi diskusaun ho grupu alvu iha munisipiu Manatuto no RAEOA hatudu katak maioria eskola sira seidauk estabelese mekanizmu keixa no referral ba iha kazu violénsia iha eskola inklui VBJ. Wainhira akontese kazu rumá director eskla maki ha kompetensia bo'ot atu bele levanta no prosesa kazu ne'e ho involvimentu husi professor turma no membru konsellu dos pais. Tuir sira nia hatene katak problema hirak ne'ebé grave director eskola relata diretamente ba polisia mak resolve. Partisipantes sira mos dehan katak lahatene informasaun kona-ba Rede Referal ;

*"Bain-bain bainhira iha problema rumá ami direta ho Eskola no polisia no rede referal ami seidauk comprende no hatene klean organizaun ka instituisaun ida nebe'e mak tama iha sistema rede referal"* (Partisipantes FGD, Manatuto).

Informasaun husi FGD kona-ba mekanismu referal diferente husi resultadu survey ho estudiante sira. Wainhira hare ba diferença rezultadu ne'e bele kumprende tanba alvu lahanesan, no karik tanba informasaun kona-ba mekanizmu keixa no referal iha eskola sira seidauk to'o ba konsellu pais. Enkontru regular, envolve konsellu dos pais iha mekanizmu prevensaun no resposta ba VBJ iha eskola krusiál tebes atu kolabora iha intervensaun efetivu responde ba violénsia iha eskola inklui VBJ.

Nune'e importante ba parte edukasaun munisipiu no ONG sira, hanesan Fokupers atu apoiu eskola alvu halo análise kontestuál hodi komprende estrutura referál sira ne'ebé existi

Iha komunidade, nune'e mós rede referál ofisiál ne'ebé iha. No suporta sosiáliza kona-ba pasu saida mak atu foti bainhira iha insidente GBV iha eskola.

#### 4.2.4 Infrastrutura, Bee no Saneamentu

Infrastrutura, be'e no saneamentu sensitivu ba jéneru - inklui sentina ne'ebé moos, seguru no haketak, mak centrál atu asegura ambiente aprendizagen ida-ne'ebé igual no responde ba nesesidade estudiante hotu-hotu nian, inklui labarik-feto adolexente sira.

Iha diskusaun ho grupu alvu identifika falta sentina ne'ebé haketak no mós laiha informasaun no matadalán kona-ba oinsá atu jere menstruasaun iha eskola. Falta atensaun no asesu ba kualidade jestau ijiene iha eskola sira bele afeta negativamente labarik-feto adolexente sira-nia habilidade atu konsentra, no konfortavel atu tuir eskola iha loran sira ne'ebé sira menstruasaun. Partisipantes sira relata katak

eskola nia infrastrutura ladun diak, manorin no estudiantes sira uza sentina hamutuk deit, lahaketak entre feto no mane, kondisaun ladiak no bee laiha.

“Escola nia Infrastrutura ladun diak , sentina Manorin no estudnate uza hamutuk, be foer intupido, sentina barak mak lauza tanba at, bee moos laiha” (Partisipantes FGD RAEOA). Nune'e mos iha Manatuto partisipantes sira hato'o katak maioria sira nia eskola kondisaun infrastrutura ladun iha kondisaun ba prosesu aprendijajen karteira, meza, kuadru avizu, sentina no komputador sira kuaze laiha kondisaun atu uza. Bee mos laiha, durante ne'e sira *tampung* udan been deit hodi bele responde ba nesesidades Iha eskola. Maibe wainhira tempu bailoron araska tebes. No sira mos hato'o katak kapasitasaun ba manorin menus tebes.

Kona-ba asesibilidade ba eskola partisipantes sira deskobre katak sira nia eskola seidauk asesivel nune'e EhD labele partisipa iha eskola.

*“Escola sira la asesivel ba ema ho difisiente tanba escola laiha rampa rampa no iha ami nia escola moos menus tebes ema ho difidiente laos escola mak lakoi simu maibe barak liu husi ema nebe difisiente lakoi atu ba escola” (partisipantes FGD, RAEOA).*

Iha Manatuto eskola nia infrastrutura seidauk asesivel ba EhD maibe iha aula balun asesivel ba EhD, maibe kuaze facilidades sira la favoravel laos deit ba EhD maibe mos ba estudiante sira hotu atu partisipa prosesu aprendijajen ho diak.

*“Ami nia eskola iha aula balun assesivel no iha balun nebe'e la assesivel ba iha EHD inklui facilidade sira iha eskola la favoravel ona atu tulun estudiante sira iha prosesu aprendizazem lao ho diak, ami hanoin importante tebes ba ita tau importansia ba iha kondisaun sira ne'e tan bele tulun prosesu aprendizazem lao ho diak” (partisipantes FGD, Manatuto).*

#### **IV. Rekomendasaun sira :**

1. Asegura katak iha orsamentu sensivel ba jéneru atu hasa'e konsiénsia no implementa política no lejislasaun inklui zero toleránsia ba violénsia no política protesaun labarik.
2. Asegura katak funciónariu edukasaun sira, inklui manorin sira, xefe eskola sira, hetan formasaun hodi prevene no responde ba violénsia iha eskola inklui VBJ liuhosi kolaborasaun ho organizasaun sira ne'ebé promove igualdade no Inkluziun.
3. Dezenvolve instrumentu no mekanizmu relatóriu ba manorin sira, pesoál eskola no estudiante sira no estabelese mekanizmu referénsia VBJ iha nivel eskola ne'ebé fasil atu asesu, mekanizmu keixa konfidensiál hodi fornese konsellu no apoiu referal ba apoiu legal, kuidadu saúde, no apoiu psikososiál.
4. Haforsa ligasaun ho família sira hodi dezafiu valór no norma sira kona-ba aseitasaun ba violénsia no dezigualdade jéneru no hodi kompriende natureza risku ne'ebé labarik ida hasoru, liu husi dezeña mekanizmu apropiadu bazeia ba kontekstu lokál ne'ebé aseitavel hodi prevene, responde no refere kazu VBJ.
5. Dezenvolve regulamentu no prosedimentu eskola inkluzivu, jéneru no la-diskriminatoriu tuir matadalan nasionál sira.
6. Ministeriu Edukasaun atu hahú loke vaga ba professor sira, inklui rekomenda espesifikamente halo rekrutamento ba manorin (EBC Cribas). Rekrutamento tenki bazeia ba kualifikasiasaun noabilidade hodi asegura prosesu aprendizajen la'o ho di'ak no mós fó oportunidade ba Lisensiatura no Mestrado sira ne'ebé remata ona sira-nia estudi iha área Edukasaun atu aplika.

7. Kria infraestrutura ne'ebé seguru no asesivel liu husi estabelese sentina ida-ne'ebé seguru no haketak ba labarik-mane, labarik-feto, manorin/funcionáriu eskola mane no feto sira.
8. Konsidera asuntu seguransa no asesibilidade iha dezena infraestrutura eskola nian liu husi hala'o auditoria seguransa ba edifísiu eskola nian, dalan lao nian atu identifika área sira ne'ebé la seguru, hodi konsidera opiniaun husi grupu estudante oin-oin (hanesan labarik-mane, labarik-feto, LGBTQ+, estudante ho defisiénsia no sira no seluk tan).
9. Provizaun facilidade aprendizajen eskola nian hanesaun aumentu sala aula, karteira, meza, kuadru, hadi'a odamatan eskola, komputadór, printer, livru no materiál didáctica sira seluk no asegura iha alokasaun orsamentu hodi halo manutensaun regulár.
10. Rekomendasaun ba Fokupers atu halo kapasitasaun regulár hodi haforsa koñesimentu kona-ba lalaok, objetivu no importánsia husi Auditoria Sosiál.

## Anexu 1 : Questionariu Survey/ Sondajen

### Questionnaire Survey / Sondajen

<b>Naran Kompletu</b>	
<b>Seksu</b>	Feto <input type="checkbox"/> Mane <input type="checkbox"/> Nst. <input type="checkbox"/>
<b>Idade</b>	
<b>Pozisaun</b>	
<b>Nivel Edukasaun</b>	
<b>Hela Fatin Atual, Suco, Aldeia</b>	
<b>Postu Administrativu</b>	
<b>Naran Eskola :</b>	
<b>Munisipio</b>	

	<b>Koñesementu kona-ba Violénsia Bazéia ba Jéneru (VBJ)</b>
<b>1</b>	<b>Bele define Ita nia Koñesementu kona-ba Violénsia Bazéia ba Jéneru (VBJ)</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Laiha koñesementu</li> <li><input type="checkbox"/> koñesementu uitoan loos</li> <li><input type="checkbox"/> koñesementu natoon</li> <li><input type="checkbox"/> koñesementu di'ak</li> <li><input type="checkbox"/> koñesementu exelente/di'ak loos</li> </ul>
<b>2</b>	<b>Favór indika tipu sira husi VBJ tuir ita-nia koñesementu (Bele hili liu husi ida)</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Abuzu seksuál</li> <li><input type="checkbox"/> Abuzu fíziku</li> <li><input type="checkbox"/> Abuzu verbal</li> <li><input type="checkbox"/> Abuzu psikolójiku</li> <li><input type="checkbox"/> Abuzu finansiál</li> </ul>
	<p><b>Definisaun VBJ :</b> "Violénsia ida ne'ebé ho nia alvu mak ema ida-idak no grupu sira bazeia ba sira-nia jéneru. Violénsia bazeia ba jéneru inklui, maibé la limite ba kualkér asaun mak akontese iha públiku ka iha vida privada ka violénsia ne'ebé mak estadu komete no tolera, no nia rezultadu, ka karik bele resulta estragu fíziku, seksuál, psikolójiku, emosionál, psiko-sosiál ka ekonómika ba ema, no terus ba ema ruma bazeia ba diskriminasau jéneru, espetativa sira kona-ba kna'ar jéneru nian no estereotipu kona-ba jéneru nian".</p> <p>Asaun sira ne'e bele inklui maibé la limita ba: violénsia doméstika; abuzu seksuál; violénsia relasiona ho barlak; estupru, inklui estupru iha relasaun fen-la'en, práтика tradisionál ka kulturál sira mak liga ho jéneru no hamosu sofrementu; violénsia la'ós entre fen-la'en sira; violénsia seksuál relasiona ho esplorasaun; asediu seksuál no abuzu iha estrada, intimidasaun no hata'uk iha serbisu fatin, violénsia ne'ebé relasiona ho eskola no hata'uk entre estudante sira ka hosi</p>

mestre ka funzionáriu eskola ba estudante sira ka hosi estudante sira ba profesór sira ka funzionáriu eskola sira; tráfiku humanu; prostituisaun forsadu; violénsia ekonómika no violénsia sa de'it mak atua ba ema rumu tanba hare ba nia jéneru ka komprensaun ne'ebé mak iha kona-ba modelu kna'ar jéneru nian ka estereótipu jéneru nian ( Planu Asaun Nasional Kontra VBJ 2022-2032).

**Violénsia bazeia ba jéneru relasiona ho eskola(VBJRE):** "Violénsia bazeia ba jéneru ne'ebé relasiona ho eskola define hanesan aktu ka ameasa ba violénsia seksuál, fiziku ka psikolójiku ne'ebé akontese iha eskola no dentru areadores eskola nian ne'ebé akontese tanba norma sira jéneru nian no estereotipu sira ne'ebé reforsa liu tan husi dinámika podér ne'ebé la hanesan"(UNESCO, 2015).

**3 Favór indika/sukat oinsá ita-nia haree impaktu VBJ ba indivíduu, familia, eskola no Komunidade.**

Hakerek resosta. Organiza tuir kategoria no hakerek ema nain hira mak responde tuir kada kategoria.

- Laiha impaktu
- Impaktu uitoan
- Impaktu natoon
- impaktu boot
- Impaktu boot tebes

**Inkluzaun Sosial**

**4 Eskola simu ka lae ema ho kondisaun defisiensia no komunidade LGBTQ?**

- Simu
- La simu

**5 Tuir ita bo'ot sira nia observasaun jeral, LGBTIQ no ema ho kondisaun defisiensia sira iha risku boot hetan violensia iha Escola ka lae ?**

- Hetan Violensia
- La hetan Violensia
- Hetan maibe la koalia sai
- Seluk

**6 Tuir ita bo'ot nia hatene eskola iha ka lae politika internal rumu nebe'e fo espasu no seguransa ba iha estudante nebe'e iha esperensia VBJ/ AS inklui ema ho kondisaun defisiensia no LGBTIQ?**

- Hatene
- Lahatene

	<input type="checkbox"/> La klaru
<b>Keixa no Referál</b>	
7	<b>Ita hatene labarik ho idade eskola ruma iha ita-nia eskola ne'ebé hetan esperiensiā VBJ?</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sim</li> <li>- Lae</li> </ul>	
8	<b>Ita hatene eskola iha informasaun kona-ba rede referal no manorin sira hatene oin sa refere kazu ba servisu apoiu VBJ nian ?</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sim</li> <li>- Lae</li> </ul>
9	<b>Ita hatene servisu ba apoiu vitima husi VBJ ruma ne'ebé iha ita-nia komunidade laran?</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sim</li> <li>- Lae</li> </ul>
10	<b>Iha ka lae fatin espesífiku ruma iha ita-nia eskola ba estudiante buka bele hetan tulun husi manorin? (ezemplu Fatin ba konseling)</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sim</li> <li>- Lae</li> </ul>
11	<b>Iha ka lae manorin ruma ne'ebé enkaregada ba suporta estudiante sira ne'ebé karik hetan esperiénsia AS/VBJ iha ita-nia eskola? (ezemplu konseling)</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sim</li> <li>- Lae</li> </ul>
<b>Infrastutura Be'e no Saneamentu</b>	
12	<b>Eskola nia kondisaun hanesan (Be'e, Saneamentu, Karteiras eskola, Haris fatin, ambiente eskola nst</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Di'ak los</li> <li><input type="checkbox"/> Di'ak</li> <li><input type="checkbox"/> Ladun diak</li> <li><input type="checkbox"/> La diak/at</li> </ul>
13	<b>Tuir ita bo'ot nia hatene Bee no Saneamentu iha Eskola ne'e importante ba Estudiante sira ?</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Important Loos</li> <li><input type="checkbox"/> Importante</li> <li><input type="checkbox"/> Ladún importante</li> </ul>

	<input type="checkbox"/> La importante
<b>14</b>	<b>Eskola iha ka lae separasaun haris fatin entre feto no mane no kondisaun seguro ka lae?</b>
	<input type="checkbox"/> Iha separasaun no seguru <input type="checkbox"/> Iha separasaun maibe la seguru <input type="checkbox"/> Laiha separasaun maibe seguru <input type="checkbox"/> Laiha separasaun no la seguru <input type="checkbox"/> Seluk (a'at no la uza)
	<b>Assesibilidade ba EhD</b>
<b>15</b>	<b>Oinsa ho ita boot nia observasaun iha eskola konaba Infraestrutura Eskola, no asesivel ba ema ho kondisaun defisiensia ka lae?</b>
	<input type="checkbox"/> Accessivel los <input type="checkbox"/> Acessivel <input type="checkbox"/> Ladun Acessivel <input type="checkbox"/> La asesivel
<b>16</b>	<b>Tuir ita bo'ot nia hatene Infratrutura Eskola ne'ebé iha asesibilidade ba ema ho Difisiensia ne'e importante ka lae?</b>
	<input type="checkbox"/> Importante Loos <input type="checkbox"/> Importante <input type="checkbox"/> Ladún importante <input type="checkbox"/> La importante
<b>17</b>	<b>Tuir ita bo'ot nia hatene Infratrutura Eskola n'ebé laiha asesibilidade ba ema ho Difisiensia ne'e fo impaktu negativu?</b>
	<input type="checkbox"/> Laiha impaktu <input type="checkbox"/> Ladun fo impaktu <input type="checkbox"/> Fo Impaktu <input type="checkbox"/> Fo tebes Impaktu
<b>18</b>	<b>Tuir ita bo'ot nia hatene diskriminasaun hasoru ema LGBTIQ no ema ho kondisaun defisiensia ne'e fo Impaktu ba sira nia mentalidade ka lae ?</b>
	<input type="checkbox"/> Laiha impaktu <input type="checkbox"/> Ladun fo impaktu <input type="checkbox"/> Fo Impaktu <input type="checkbox"/> Fo tebes Impaktu

<b>19</b>	Tuir ita bo'ot nia hatene eskola Livre husi Violensia no Formas de Violensia sira ne'e importante ka lae?
	<input type="checkbox"/> Important Loos <input type="checkbox"/> Importante <input type="checkbox"/> Ladún importante <input type="checkbox"/> La importante
<b>20</b>	<i>Iha buat ruma ne'ebé ita-boot hakarak hato'o ka rekomenda?</i>  <i>Favor fo Komentariu</i>
	Obrigado & Bom Sucesso ba Ekipa

## Anexu 2 : Mata dalan ba Diskusaun Grupu Foku (FGD)

Focus Group Discussion	
<b>Partisipantes:</b>	.....Feto <input type="checkbox"/> Mane <input type="checkbox"/> Nst. <input type="checkbox"/>
<b>Fatin Atual, Suco, Aldeia</b>	
<b>Postu Administrativu</b>	
<b>Naran Eskola:</b>	
<b>Munisipio:</b>	
<b>Fasilitadór/a:</b>	
<b>Data:</b>	

- I. Kuñesimentu kona-ba Violensia bazeia ba Jeneru (VBJ) no VBJ relasiona ho eskola (*School-related gender-based violence*)

**Definisaun VBJ :** “Violénsia ida ne’ebé ho nia alvu mak ema ida-idak no grupu sira bazeia ba sira-nia jéneru. Violénsia bazeia ba jéneru inklui, maibé la limite ba kualkér asaun mak akontese iha públiku ka iha vida privada ka violénsia ne’ebé mak estadu komete no tolera, no nia rezultadu, ka karik bele resulta estragu fíziku, seksuál, psicolójiku, emosionál, psiko-sosiál ka ekonómika ba ema, no terus ba ema ruma bazeia ba diskriminasau jéneru, espetativa sira kona-ba kna’ar jéneru nian no estereotipu kona-ba jéneru nian”.

Asaun sira ne'e bele inklui maibé la limita ba: violénsia doméstika; abuzu seksuál; violénsia relasiona ho barlake; estupru, inklui estupru iha relasaun fen-la'en, práтика tradisionál ka kulturál sira mak liga ho jéneru no hamosu sofrementu; violénsia la'ós entre fen-la'en sira; violénsia seksuál relasiona ho esplorasaun; asediu seksuál no abuzu iha estrada, intimidasaun no hata'uk iha serbisu fatin, violénsia ne’ebé relasiona ho eskola no hata'uk entre estudante sira ka hosi mestre ka funsionáriu eskola ba estudante sira ka hosi estudante sira ba profesór sira ka funsionáriu eskola sira; tráfiku humanu; prostituisaun forsadu; violénsia ekonómika no violénsia sa de’it mak atua ba ema ruma tanba hare ba nia jéneru ka komprensaun ne’ebé mak iha kona-ba modelu kna’ar jéneru nian ka estereótipu jéneru nian      ( Planu Asaun Nasional Kontra VBJ 2022-2032).

**Violensia bazeia ba jeneru relasiona ho eskola(VBJRE):** “Violénsia bazeia ba jéneru ne’ebé relasiona ho eskola define hanesan aktu ka ameasa ba violénsia seksuál, fíziku ka psicolójiku ne’ebé akontese iha eskola no dentru areadores eskola nian ne’ebé akontese tanba norma sira jéneru nian no estereotipu sira ne’ebé reforsa liu tan husi dinámika podér ne’ebé la hanesan”(UNESCO, 2015).

1. Saida mak ita-bot sir hatene kona-ba VBJ? Partikularmente VBJ ne’ebé akontese iha eskola?
2. Favor indika tipu sira husi VBJ no tuir ita-bot sira nia kuñesimentu, no entre tipu VBJ ne’ebé ita-bot temi, tipu ida ne’ebé deit mak dalabarak ita-bot rona ka hatene akontese iha eskola?
3. Tuir ita-bot sira nia hanoin ka observasaun saida mak sai hanesan kauza prinsipal ba VBJ? No bele esplika ninia impaktu ka konsekuensiua ba vitima, familia, eskola, no komunidade?
4. Iha ambiente eskola nian estudantes/kanorin sira feto, mane, mai ho kondisaun lahanesan por exemplu kanorin ho defisiensia, LGBTQI, kanorin ho kondisaun ekonomia la suficiente, hela dook husi eskola nst. Tuir ita-bot sira nia kuñesimentu ka observasaun se mak iha risku bo’ot liu ba VBJ, partikularmente VBJ ne’ebé relasiona ho eskola? No tanba sa?

## **II. Medidas Prevensaun VBJ iha eskola**

5. Tuir ita bot sira nia kuñesimentu eskola iha medidas ka regulamentu ruma hodi prevene VBJ no protesaun ba kanorin sira ne'ebé iha risku bo'ot ba VBJ (ezemplu: kanorin ho defisiensia, LGBTQI, grupu vulneravel seluk)?
6. Manorin ka kanorin no konsellu inan aman husi eskola ne'e tuir ona treinamento ka atividade konsiencializaun VBJ ruma? se karik seidauk, ita-bot sira hanoin seráke importante atu halo ida ne'e iha ita-bot nia eskola? tanba sa?

## **III. Keixa no Referal ba VBJ**

7. Ita-bot sira hatene seráke manorin no kanorin sira iha kuñesimentu kona-ba prosesu hato'o keixa kazu VBJ no oin sa asegura konfidencialidade no tulun vitima hetan protesaun husi ameasas? Ezemplu eskola iha fatin seguru ba akonselamentu, no enkaregada ne'ebe fo asistensia ba estudiante ne'ebé esperensia VBJ?
8. Ita-bot sira iha kuñesimentu oin sa atu refere kazu VBJ wainhira akontese no seráke ita-bot sira hatene kona-ba rede referral no servisu apoiu vitima ruma iha komunidade ne'ebe bele apoiu?

## **IV. Infrastrutura, Bee no Saneamentu**

9. Oin sa ita-bot sira nia hanoin kona-ba eskola nia infrastrutura, bee no facilidades saniamentu? Seráke eskola iha sintina ketak ba feto no mane, odamatan iha xavi, seguru no bee mos adekuadu? Iha ka lae possibilidade ba asediu no abuzu seksual no problema seluk se karik facilidades hirak ne'e la apropiadu?
10. Tuir ita-bot sira nia hanoin kondisaun ka facilidades iha eskola ne'e asesivel ba ema ho defisiensia sira? Infrastrutura no facilidades ne'ebe asesivel importante ka lae? tanba sa?

Ikus liu, se karik ita bot sira iha komentariu, duvidas ka perguntas ruma halo favor bele hato'o. Obrigada wain.

## DOKUMENTASAUN KONDISAUN ESKOLA 3 HUSI MUNICIPIO MANATUTO

### A. KONDISAUN ESKOLA EBC CRIBAS



**B. KONDISAUN ESG KAYRALA**



**C. KONDISAUN ESKOLA EBC LAYDOE LAELIA**



## Dokumentasaun ba kondisaun escola haat iha RAEOA

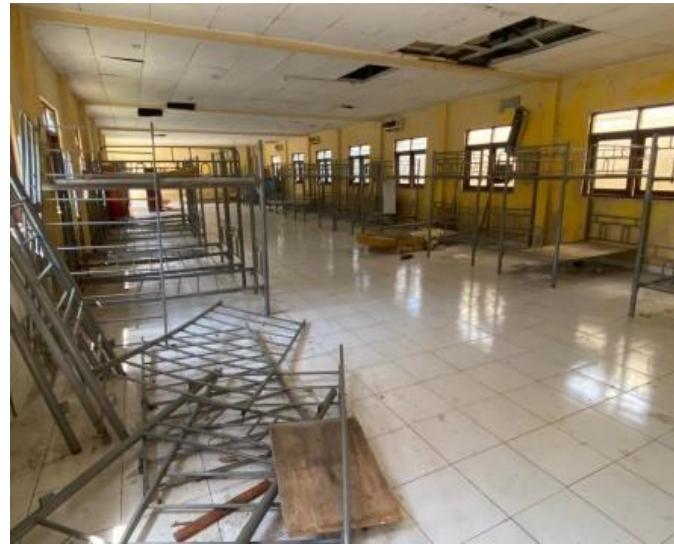
### 1. Kondisaun Escola EBC- Mahata



## 2. Kondisaun Escola ETV- PALABAN



### 3. Kondisaun Escola ETAKARAXAGU



**4. Kondisaun Escola EBC\_ Meca Cicalote**

